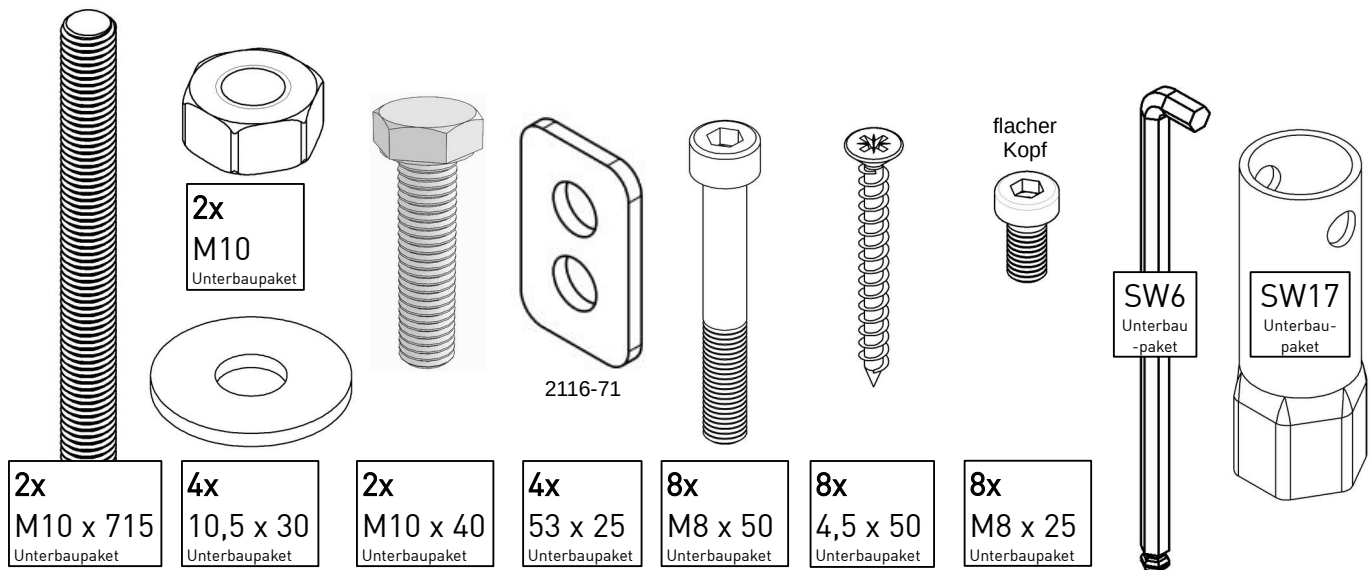
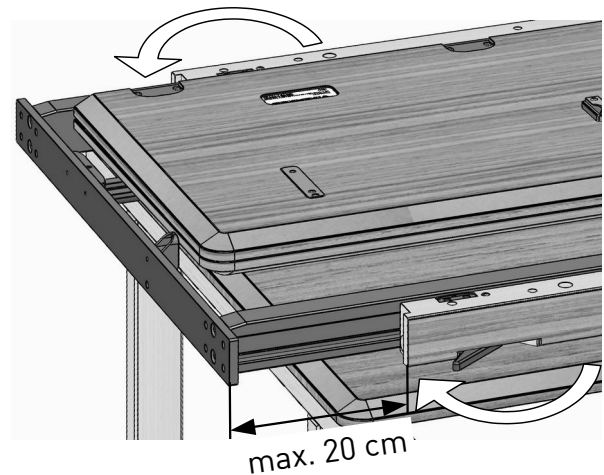
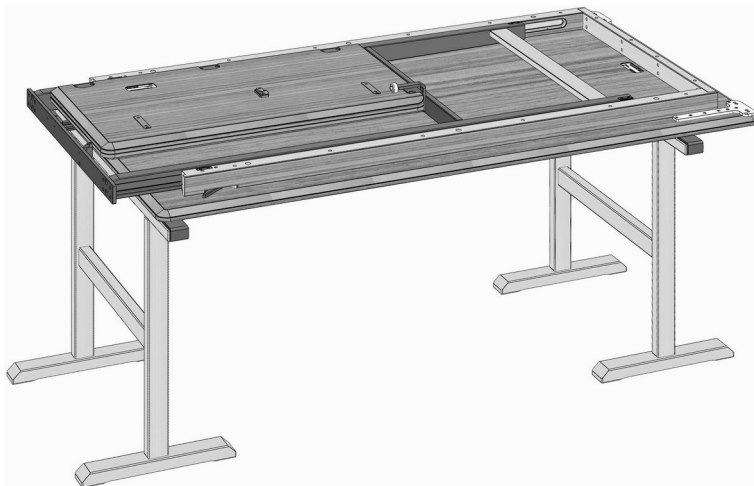


Aufbauanleitung / *assembly instructions* mod. 2116 - 2118 GIN mit Frontauszug

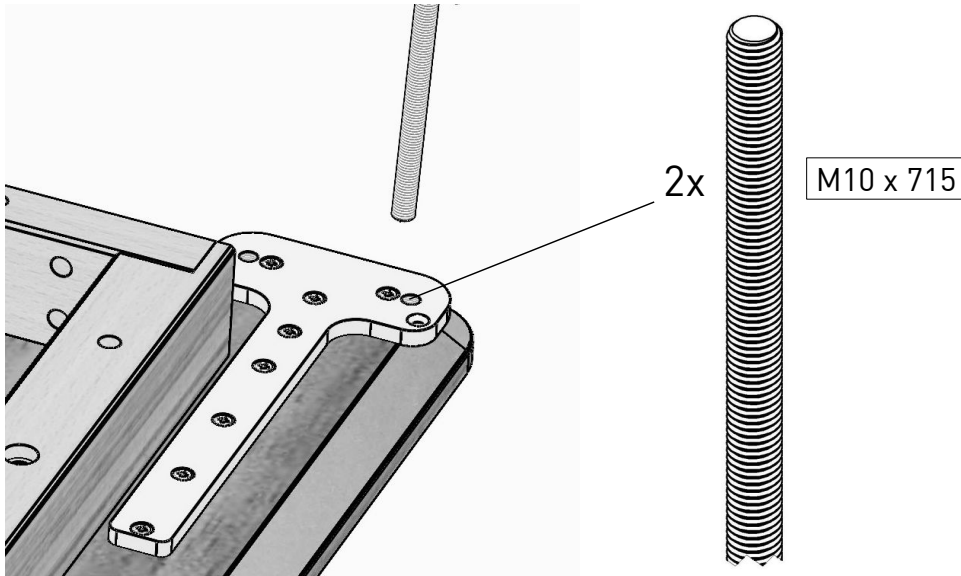


1. Montagematerial *1. fitting material*



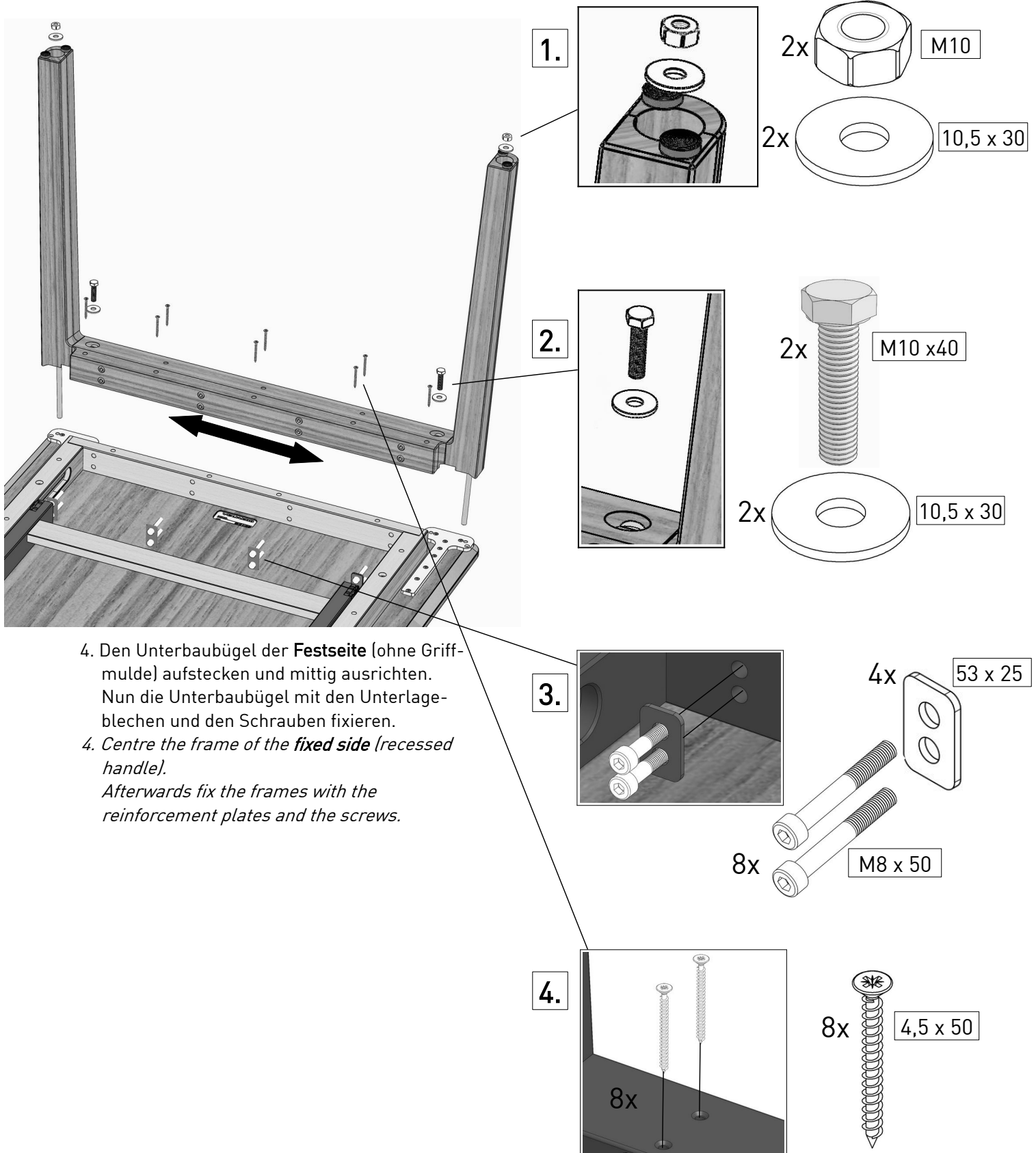
2. Den Oberbau umgedreht auf gepolsterten Montageböcken ablegen.
Beide Bremsen lösen und den Auszug maximal 20 cm vorziehen.
Achtung, den Auszug auf keinen Fall weiter ausziehen, da sonst beim Einschieben die Bolzen der Aushebe-sicherung vorstehen und die Kante beschädigen!
2. Put the table top upside down on padded assembling tressles.
Release both brakes & pull out up to 20 cm.
Caution, do not pull out the extension any further under any circumstances, otherwise the bolts from the lifting protection will protrude and while pull in the extension the edge will be damaged!

Festseite / *fixed side*

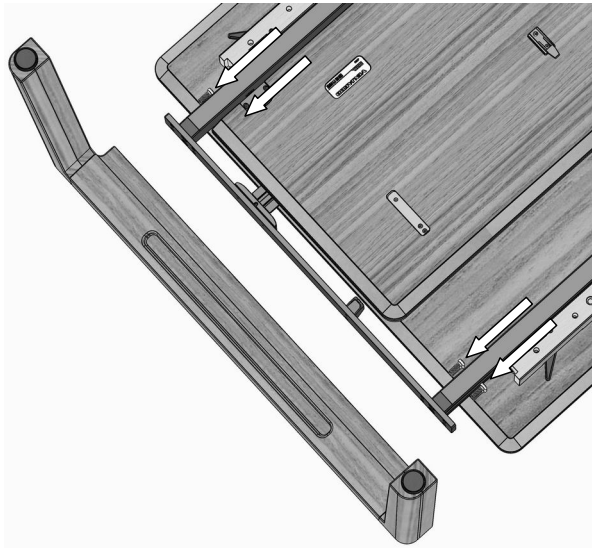


3. Beide Gewindestangen eindrehen und den Bügel der **Festseite** (ohne Griffmulde) aufstecken.
*3. Turn in both threaded bolts. Stick on the frame of the **fixed side** (no recessed handle).*

Festseite / fixed side

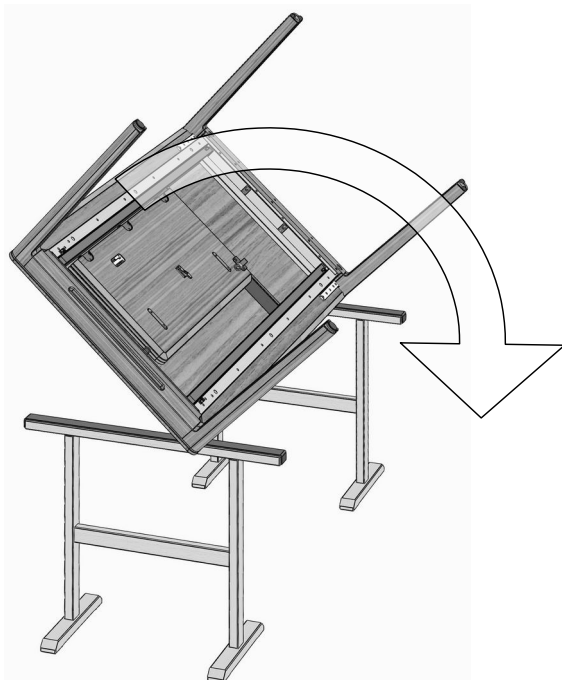
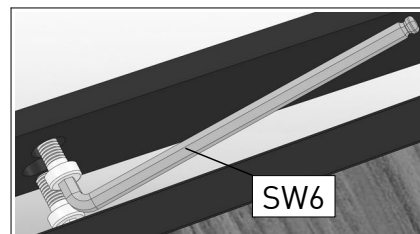
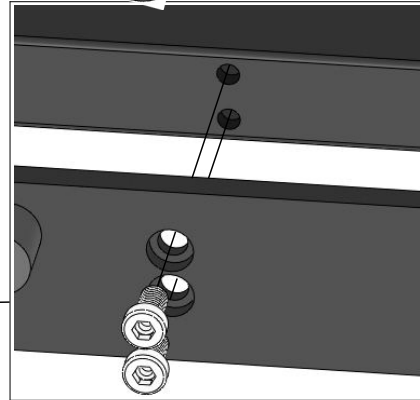


Auszugseite / extension *side*



5. Den Unterbaubügel der **Auszugsseite** (mit Griffmulde) mit den Schrauben fixieren. Dazu den mitgelieferten Inbusschlüssel benutzen.
5. Fix the frame of the **pull-out side** (recessed handle) with the screws. Use the supplied Allen key for this.

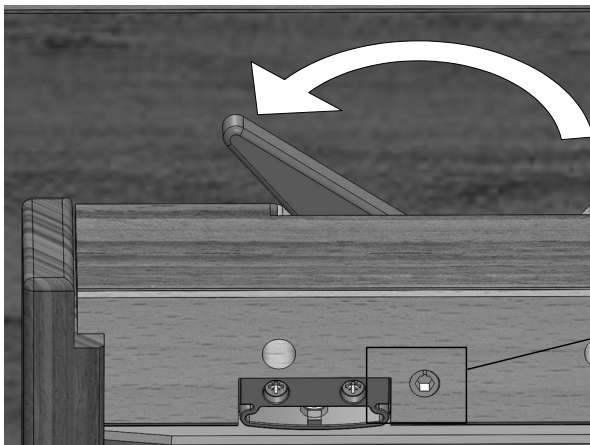
8x M8 x 25



6. Den Tisch wenden.
6. Turn the table.

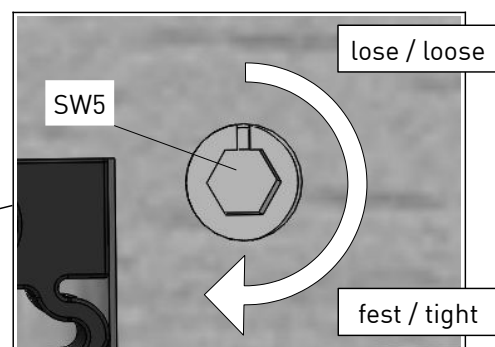


7. Fertig (nicht ausgezogen).
7. Ready (not extended).



8. Vor dem Ausziehen auf beiden Seiten die schwarzen Bremshebel lösen.
8. Before the extension can be pulled out, the two black levers must be released.

Einstellung der Bremsen nur wenn nötig!
Adjust the brakes only if necessary!

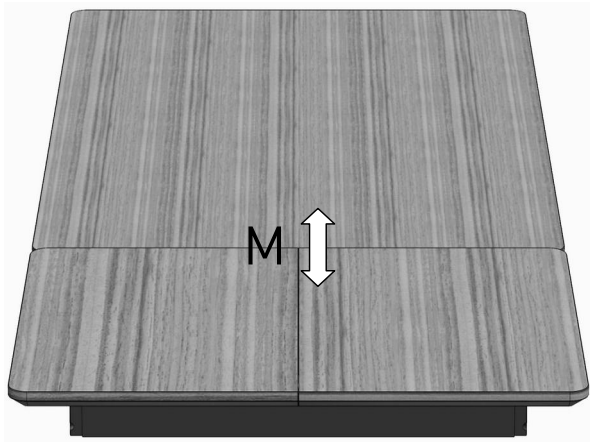


9. Kerbe nach außen: geringe Vorspannung
Kerbe nach innen: maximale Vorspannung
9. Notch inwards: low pretension
Notch outwards: high pretension



10. Fertig (ausgezogen).
10. Ready (extended).

Klappeinlage in der Mitte einstellen / *adjust the extension in the middle*

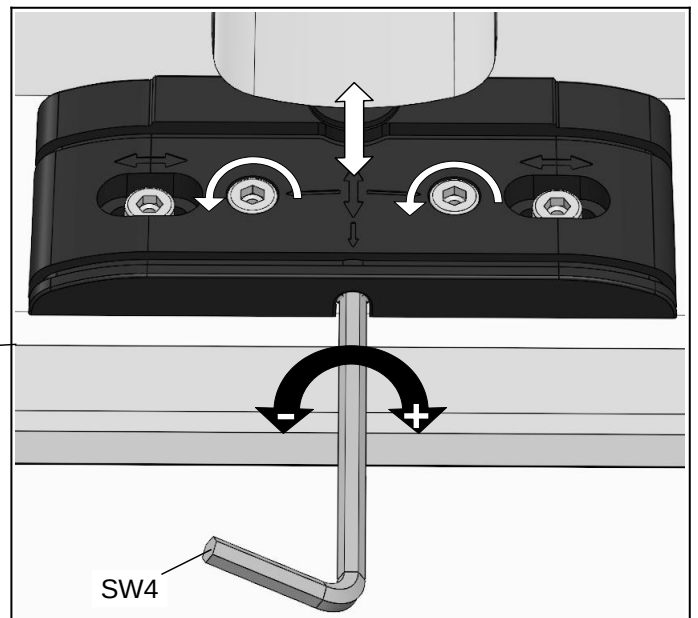


11. Prüfen ob die Oberkanten des Auszugs und der Hauptplatte innen auf einer Höhe sind.

Nur wenn nicht ...

11. Check in the middle if the upper surfaces of the board and the extension are on one level.

Only if not ...



12a. Die beiden Klemmschrauben etwas lösen.

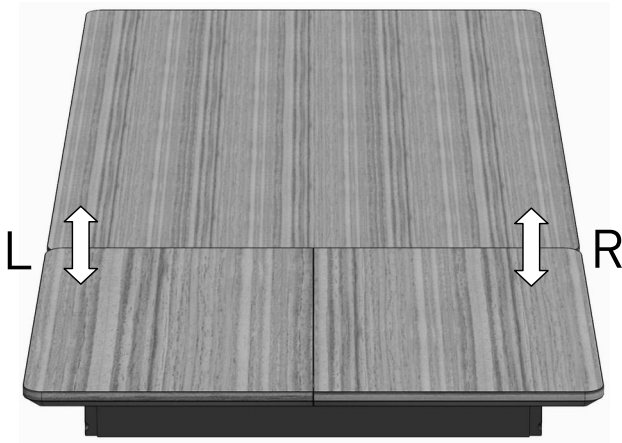
12b. Die Höhe an der Einstellschraube einstellen.

12c. Die beiden Klemmschrauben wieder anziehen.

12a. Loosen both clamping screws a little.

12b. Adjust the height by turning the setscrew.

12c. Tighten both clamping screws again.

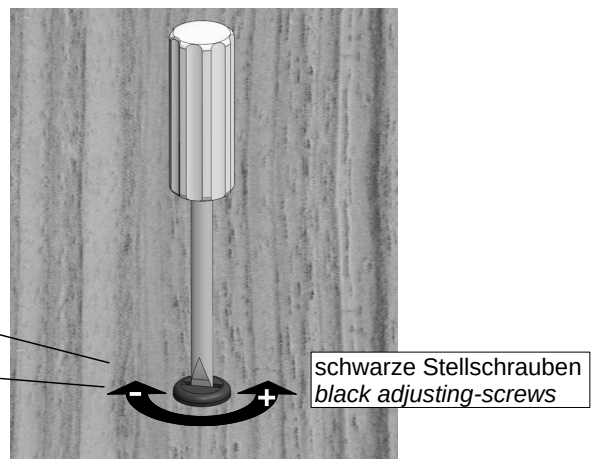


13. Prüfen ob die Oberkanten des Auszugs und der Hauptplatte außen auf einer Höhe sind.
Wenn nicht ...

13. Check at the outer sides, if the upper surfaces of the board and the extension are on one level.

If not ...

Rechte Seite einstellen / *adjust the right side:*



14a: Auszug einklappen.

14b: An beiden schwarzen Stellschrauben mit einem Schlitz-Schraubendreher die Höhe einstellen.

14c: Die Klappeinlage mit dem Ledergriff ausklappen, die Höhe rechts erneut kontrollieren und wenn nötig erneut einstellen.

14a. Fold the table-extension.

14b. Adjust the height by turning the two black screws. Use a slotted screwdriver.

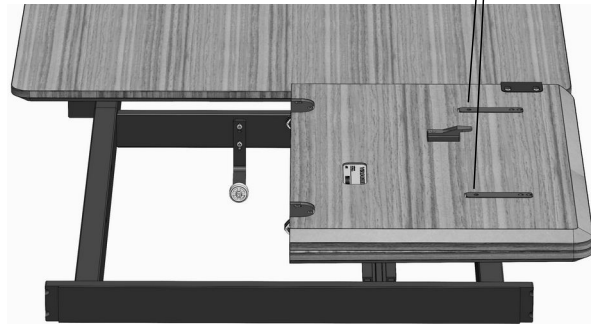
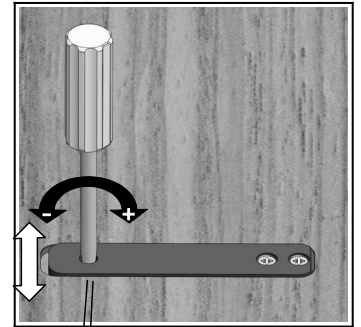
14c. Swing out the table-extension by using the leather belt. Check the height again; if necessary adjust again.

Linke Seite einstellen / *adjust the left side:*



15a. Die Klappeinlage fassen und **beide Teile** gleichzeitig vorsichtig hochklappen...

*15a. Grab **both pieces** of the table-extension and swing out **both pieces** of the table-extension at the same time ...*

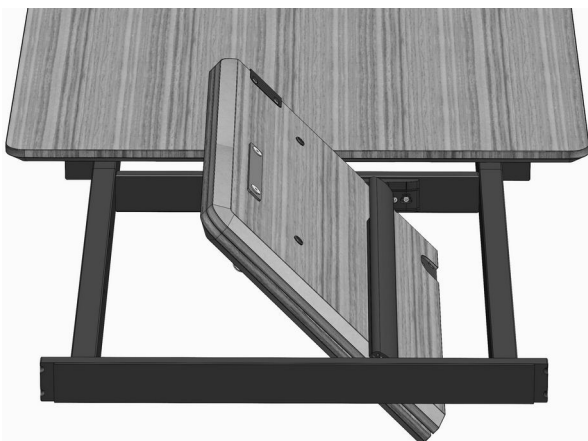


15b. ... und **beide** Halbteile ganz umklappen.

Die Höhe mit einem Kreuz-Schraubendreher an den schwarzen Laschen einstellen.

15b. ... and keel over both pieces.

Turn the screws of the black plastic-straps to adjust the hight.



15c. **Beide** Halbteile **gleichzeitig** zurückklappen.
Mit dem Ledergriff ganz ausklappen und die Höhe kontrollieren. Ggf. erneut justieren.

*15c. Swing in **both pieces** of the table-extension at the same time.*

*Use the leather-belt to swing out the table-extension and check the hight again.
If necessary, adjust again.*

Bedienungsanleitung durchschwenkende Klappeinlage
QR-Code mit dem Handy lesen:

